

Korejská republika je dnes možná jedním z největších odběratelů české kultury na světě a dozajista v Asii a jen v loňském roce se na jihu Korejského poloostrova konalo na padesát českých kulturně propagačních akcí od velkých a finančně náročných po malé. „Nejoceňovanější“ je česká klasická hudba, „nejnavštěvovanější“ jsou české muzikály, „nejviditelnější“ pak české výstavy, „největší“ akcí se v roce 2011 stal festival *Czech Points in Seoul* a též ve stejném období probíhající *Prague Days in Seoul* a „nejvýjimečnější“ dozajista hostování činohry Národního divadla.

Postavení Česka jako romantické turistické destinace a současně jednoho z kulturních center světa se ve vnímání Korejců dále upevnilo v roce 2011. Po sedmi letech od zahájení pravidelné přímé letecké linky počet korejských turistů přesáhl 100 tisíc ročně, české pivnice a restaurace soulského řetězce Castle Praha stále lákají zájemce a Praha zůstává oblíbeným cílem korejských filmařů a lidí od reklamy. Image Prahy tak přitahuje i na další české aktivity. **České výstavy v Korejské republice v roce 2011 navštívilo téměř 300 tisíc návštěvníků** – nejvíce z nich dvě fotografické výstavy v Historickém muzeu města Soulu, kde *Prahu panoramatickou* vidělo na podzim ke sto tisícům návštěvníků a jarní výstavu fotografií historické Koreje z roku 1901 českého cestovatele Enrique Stanko Vráze dokonce 115 tisíc osob. Úspěšná byla také společná prezentace současné české a slovenské fotografie, kterou na dvou místech Soulu shlédlo 35 tisíc zájemců.

Velký zájem je o českou hudbu, letos **na 30 tisíc korejských posluchačů zaplatilo v roce 2011 za vstupenky na koncerty klasické hudby desítky českých hudebních těles**. V návštěvnosti ovšem vítězí české muzikály, z nichž letos na korejských scénách kraloval *Hamlet* Janka Ledeckého. **Více než dvě stovky představení korejských nastudování čtyř českých muzikálů v roce 2011 vidělo na 250 tisíc fanoušků...**

Tyto divácky nejúspěšnější akce vloni **doplnila řada menších filmových, hudebních a literárních prezentací, z nichž celkem 21 akcí proběhlo v rámci festivalu *Czech Points in Seoul*, který velvyslanectví v Soulu uspořádalo od konce září do začátku listopadu 2011, a jehož vrcholem byly *Prague Days in Seoul* pořádané magistráty obou hlavních měst.**

Festival *Czech Points in Seoul* formálně zahájila svým historicky prvním hostováním v Asii činohra Národního divadla s Čapkovou *Věcí Makropulos* (za účasti náměstka ministra kultury ČR Radka Zdráhala) a ukončil koncert svitavského smíšeného pěveckého sboru *Iuventus*, kterého se mj. zúčastnil předseda Svazu měst a obcí a primátor Kladna Dan Jiránek. Dvě desítky akcí uspořádaných v průběhu téměř šesti týdnů v době korejského babího léta byly – jak napsala To Či-he (Do Je-hae) v deníku *The Korea Times* – „největší prezentací představující Českou republiku v Koreji od navázání

diplomatických styků před jedenadvaceti lety.“

Aktivity Českého info centra

Rok 2010 byl ve znamení druhého roku působení neformálního Českého info centra (Czech Info Center), výstavní síně, knihovny, malého kina a stálé expozice obchodních příležitostí v budově kopie Staroměstské radnice, kde sídlí také jedna ze čtyř českých restaurací a pivnic Castle Praha Corporation v Soulu. Kromě jednorázových akcí, filmových představení ad. v něm proběhly výstavy vítězných fotografií několika ročníků soutěže *Czech Press Photo* (leden-duben), výstava úspěšného českého designu (včetně řady ukázek jednotlivých výrobků) *Reddot design award winners from the Czech Republic 1995–2011* (duben-červen) a výstava ilustrací *Pet(e)ra Síse Prague - three golden keys* (od září).

Další české výstavy

V průběhu roku 2011 se z iniciativy Velvyslanectví ČR v Soulu konaly také výstavy v dalších institucích. Největší z nich - a současně největší česká propagační akce v Korejské republice v první polovině letošního roku – byla výstava *Enrique Stanko Vráz's visit to Seoul in 1901* věnovaná jak tomuto cestovateli, tak i poznávání Koreje českými cestovateli v 19. a v první polovině 20. století. Výstava se z iniciativy a na základě technické i obsahové přípravy ze strany velvyslanectví konala na zhruba 500 m² výstavní plochy v přízemí Historického muzea města Soulu (Seoul Museum of History) od dubna do června. Výstava se skládala ze zvětšenin zhruba padesátky Vrázových fotografií (ze sbírky Národního muzea - Náprstkova muzea asijských, afrických a amerických kultur), vše doplněno výkladem o Soulu počátku 20. století, výstavou knih a publikací českých cestovatelů počátku 20. století až po muzeem vyrobený animovaný film o Vrázově cestě nebo repliku náhrobního kamene prvního Čecha M. Taub(e)lese, který v roce 1886 zemřel v Soulu. Součástí výstavy byly též muzeem vytvořené informační panely o historickém vývoji českých zemí a České republiky a informace o Praze. U příležitosti výstavy vyšel též stejnojmenný výpravný dvojjazyčný katalog v angličtině a korejštině. Dle sdělení organizátorů navštívilo výstavu kolem 115 tisíc návštěvníků.

V roce 2011 jsme dále pokračovali v propagaci nejnámější české animované postavičky „Krtka“ Zdeňka Milera a českých knih pro děti a mládež. Po skončení výstavy *Here Comes the KRTEK* v soulské Národní knihovně literatury pro děti a mládež (National Library of Children and Young Adults) (prosinec 2010 až leden 2011) se výstava ve dvou odlišných podobách přesunula na další dvě místa - do města Tegu (Daegu) a na ostrov Čedžu (Jeju). Obě výstavy probíhaly prakticky ve stejnou dobu - od konce dubna do počátku června - rozsáhlejší podoba se uskutečnila v Tegu v Uměleckém muzeu Národní univerzity Kjongpuk (Kyungbook National University Art Museum), její menší verze doplněná

těž o ukázky soudobého českého comicsu pak v Uměleckém muzeu ostrova Čedžu (Jeju Museum of Art).

Velvyslanectví v Soulu dále připravilo dvě výstavy českých fotografů. V roce 2011 ukončila své putování po Korejské republice kolekce fotografií Liby Taylor z Afriky pod názvem *Hope for Africa*, její poslední prezentace proběhla ve výstavních prostorech Global Village Korejské agentury pro rozvojovou spolupráci (KOICA) jako jedna ze tří součástí velké profilové výstavy *Africa, Africa, Africa! Wonderful, Painful and Joyful* (prosinec 2010 - březen 2011). Další česká „africká“ výstava fotografií Ondřeje Homolky ze Zimbabwe se zase konala v Muzeu afrického umění (Africa Art Museum) v Jongwolu (Yeongwol) (červenec 2011 - březen 2012).

Velvyslanectví se dále podílelo na propagaci a přípravě velké prezentace české a slovenské soudobé fotografie, která se představila jako čestný host na veletrhu umělecké fotografie a fotografické techniky *Seoul Photo 2011* v dubnu v kongresovém komplexu COEX v Soulu. Za osobní účasti českých fotografů Milana Fano Blatného a Jana Pohribného a slovenské fotografky Katky Pračkové se zde představila téměř stovka fotografií (včetně velkoformátových), dalšími vystavovanými tvůrci byli Češi Václav Jirásek, Igor Malijevský a Radek Čermák, v Praze žijící slovenský fotograf Miro Švolík a Judita Csaderová ze Slovenska. Po skončení čtyřdenního veletrhu se česko-slovenská výstava dále přesunula do galerie jednoho ze dvou největších obchodních domů Lotte-Avenuel ve čtvrti Mjongdong (Myungdong) v centru Soulu. Zde byla otevřena od konce dubna po poloviny července 2011.

Další dvě české výstavy proběhly v rámci říjnových *Prague Days in Seoul*. Výstava grafiky držitelů Ceny Vladimíra Boudníka, kterou každoročně uděluje primátor hl. m. Prahy, a jež reprezentovalo několik desítek výtvarných děl desítky českých autorů všech generací (mj. Jiří Anderle, Květa Pacovská), se představilo v centru Soulu v nově otevřené galerii Jeong Dong. Výstava *Prague Panoramic* složená z reprodukcí děl V. Jansy a soudobých fotografií Prahy (v Historickém muzeu města Soulu trvala až do poloviny listopadu 2011). Na přelomu října a listopadu ještě ve výstavním sále Chung-Ang University proběhla výstava nejlepších fotografií studentů katedry fotografie pražské FAMU, kterou sestavili kurátoři vedoucí katedry fotografie FAMU Robert Silverio a její bývalý pedagog dnes působící v Soulu Walter Bergmoser.

Česká klasická a populární hudba

Velmi úspěšná je na jihu Korejského poloostrova česká hudba, v roce 2011 zde vystupovaly v květnu v Soulu a Suwonu Symfonický orchestr Českého rozhlasu, dvě vystoupení v Soulu v říjnu měla též Pražská komorní filharmonie, v únoru v Soulu a na ostrově Čedžu (Jeju) pak Zemlinského smyčcové

kvarteto a po téměř tři týdny v Soulu a jeho okolí a také v Andongu od konce listopadu koncertoval dětský pěvecký sbor Boni Pueri. Hudebního festivalu v Pusanu (Busan) se zúčastnil smíšený sbor Iuventus, který také uskutečnil koncert v Soulu zorganizovaný ZÚ (říjen-listopad). V Soulu, Kjongdžu (Gyeongju), Kangnungu (Gangneung) a Jonginu (Yongin) koncertovalo dále Československé komorní duo (duben), hudebního festivalu v Soulu se zúčastnil solista - basista - Jiří Hudec (říjen), součástí *Prague Days in Seoul* byla vystoupení kvarteta Virtuosi di Praga (říjen). Do Korejské republiky přicestoval také Český národní symfonický orchestr, který v březnu uskutečnil sérii společných vystoupení s populárním korejským rockovým zpěvákem Kim Čang-hunem (Kim Jang-hoon), s nímž natočil CD.

Velmi pozitivní referencí pro českou hudbu a hudebníky je nové album *Libera*, které si k 25. výročí své pěvecké kariéry věnovala nejznámější korejská sopranistka Čo Su-mi (Sumi Jo), známá i z vystoupení v ČR. Do výběru ze svých nejoblíbenějších skladeb si nejenom vybrala píseň *Když mne staré matka* z Dvořákových *Cigánských melodií*, ale k natočení tohoto alba si přizvala český orchestr - Pražskou komorní filharmonii - což v žádném z mnoha prezentací svého CD neopomněla zdůraznit.

Přítomnost české klasické hudby v jihokorejských koncertních sálech je ale nezávislá na českých hudebních tělesech – Dvořák, méně pak Smetana a nově – díky popularitě posledního románu Haruki Murakamiho *1Q84* - též i Janáček, jsou běžným repertoárem velkých i malých korejských i zahraničních souborů při jejich turné v Korejské republice, taktéž českou hudbu pravidelně hraje i nejlepší korejský orchestr Soulská filharmonie, v němž už po téměř deset let působí čeští hudebníci. Hlavním propagátorem české klasické hudby v Korejské republice nadále zůstává hudební těleso Seoul Oratorio v čele s Čche Jong-čcholem (Choi Young-Chul), držitelem ocenění Gratias Agit v roce 2009, které má za cíl propagaci díla Antonína Dvořáka. Seoul Oratorio pořádá pravidelně koncerty Dvořákovy hudby, vyhlásilo také výsledky 2. ročníku mezinárodní Dvořákovské skladatelské soutěže (spolu s pražskou konzervatoří a památníkem A. Dvořáka) a vyhlásilo její 3. ročník.

Úspěšné jsou v KR v posledních letech i české muzikály, v roce 2010 proběhla premiéra původního muzikálu skladatele Zdeňka Bartáka na motivy populárního korejského comicsu a počítačové hry z korejské středověké historie *Království větrů* (říjen). Korejští diváci se také dočkali nového nastudování z diváckého pohledu dosud neúspěšnějšího českého muzikálu *Hamlet* Janka Ledeckého (říjen-prosinec). V průběhu roku 2011 se pak hrála též korejská nastudování muzikálů *Jack rozparovač* Vašo Patejdl a *Tři mušketýři* Michala Davida, která měla své korejské premiéry už v roce 2009. Co se počtu týče, české muzikály se v KR hrály dohromady na více než 200 představeních.

V rámci *Prague Days in Seoul* také vystupovali Zora Jandová a Zdeněk Merta, Velvyslanectví v Soulu zorganizovalo první korejské turné Tria Emila Viklického, které vystoupilo v několika jazzových klubech a na jazzovém festivalu v Soulu a jeho okolí (říjen).

České divadlo a film

Nejvýznamnější českou divadelní akcí roku se stalo hostování činohry Národního divadla v rámci Festivalu národních divadel v Soulu (září-říjen), které iniciovalo Velvyslanectví v Soulu a finančně jej podpořila jak korejská strana, tak Ministerstvo kultury ČR. Třemi představeními na scéně místního Národního divadla představila činohra naší hlavní divadelní scény inscenaci Karla Čapka *Věc Makropulos* v režii Roberta Wilsona. Vystoupení činohry Národního divadla bylo vnímáno společně s představeními Comédie française za vrchol tohoto divadelního festivalu. Toto historicky první hostování činohry Národního divadla na asijském kontinentu bylo současně zahajovací akcí festivalu české kultury *Czech Points in Seoul*.

V květnu se na Pusanském mezinárodním divadelním festivalu (*Busan International Performance Art Festival - BIPAF*) představilo divadlo Skútr se svým představením *La Petite Mort*, v rámci *Prague Days in Seoul* se prezentovalo černé divadlo Image Theatre. Na komerční bázi účinkovali v KR také loutkoherci: v květnu v Soulu divadlo Karromato s představením *Kouzelný cirkus*, v prosinci pak v Soulu a okolí uskupení pod jménem Boretcheque.

Na rozdíl od roku 2010, který by bylo možno nazvat rokem českého filmu v KR, nekonala se v roce 2011 žádná česká sekce na žádném filmovém festivalu na jihu Koreje. Malý festival filmů režiséra Hřebejka proběhla v rámci *Prague Days in Seoul*, o měsíc později se pak prezentovaly soudobé české animované filmy v rámci festivalu *Czech Points in Seoul*. Nejvíce tak byla ČR v korejském filmovém světě vidět díky ocenění za přínos korejskému filmu (*Korean Cinema Award*), které bylo uděleno na nejvýznamnějším asijském filmovém festivalu v Pusanu (*Busan International Film Festival - BIFF*) české filmové producentce a bývalé programové ředitelce karlovarského filmového festivalu Juliettě (Zacharové) Sichelové a členstvím velvyslance ČR Jaroslava Olši, jr. v porotě hlavní soutěže druhého největšího filmového festivalu v Pučchonu (*Pucheon International Fantastic Film Festival - PiFan*).

Česká literatura

Vzhledem k faktu, že v korejštině vychází jen velmi malý počet knih českých autorů (kromě Kundery a zčásti Čapka), velvyslanectví v Soulu se aktivně snažilo kontaktovat nakladatele a nabízet českou literaturu. Po loňském prvním korejském vydání Čapkovy *Války s mloky* (nakladatelství Open Books) se letos podařilo prosadit vydání hned tří antologií české prózy. Malé nakladatelství Happy Reading

Books nejprve v dubnu představilo antologii povídek *Praha - město milované spisovateli* (Hašek, Čapek, Jirásek, Karásek, Kisch, Weil, Kafka, Meyrink, Škvorecký, Klíma, Hodrová, Ajvaz, Topol), která je zkrácenou verzí v USA vydaného výboru bohemisty Paula Wilsona *Prague: A Traveller's Literary Companion*. V červenci pak vyšel více než pětisetstránkový první průřez klasickou českou literaturou od konce 19. století do poloviny století 20. (Bass, Čapek, Čech, Hašek, Hausmann, Havlasa, Jirásek, Karásek, Kolár, Neruda, Olbracht, Pujmanová, Vančura, Weiss, Winter a Zeyer - sestavili Ivana Bozděchová a Jaroslav Olša, jr.) a o měsíc později pak premiérová antologie české science fiction *Chovej se jako slušná mrtvola!* (Heteša, Neff, Nesvadba, Netrval, Novotný, Rečková, Souček, Švachouček, Veis, Veverka, Žamboch, sestavili Jaroslav Olša, jr. a Pak Sang-džun). K vydání v roce 2012 byly dále přeloženy tři dosud v korejštině nevydané divadelní hry Karla Čapka (vydává nakladatelství Open Books), překlad novely exilového autora Martina Harníčka Maso, která prvně vyšla v 68 Publishers v Torontu (vydává nakladatelství BS Publishing) a překlad novely Jakuba Arbese Newtonův mozek (v jednání nakladatelství Happy Reading Books).

V Korejské republice také z iniciativy velvyslanectví pobýval spisovatel Michal Ajvaz, který se v květnu v Okčchon (Okcheon) zúčastnil 24. ročníku básnického festivalu, pojmenovaném po jednom ze zakladatelů moderní korejské poezie Čong Či-jongovi. Početní návštěvníci festivalu se také mohli dozvědět více o české literatuře ze dvou malých výstav o české literatuře a Jaroslavu Seifertovi, které zajistilo velvyslanectví. Michal Ajvaz byl za téměř čtvrtstoletí existence Či-jongova festivalu (Jiyong Festival) vůbec prvním českým spisovatelem, který se zde sešel s předními korejskými básníky.

Výjimečnou akcí byl také česko-korejský poetický večer za účasti překladatelů a autorů české a korejské poezie spojený s prezentací současných i historických literárních překladů z obou zemí. Při této akci zorganizované společně velvyslanectvím v Soulu s katedrou češtiny a slovenštiny Korejské univerzity zahraničních studií (HUFS) v Korea Foundation Cultural Center byla také za osobní přítomnosti autora pokřtěna první česko-korejská bilingvní kniha – poetická sbírka korejského básníka Ko Una, jednoho ze žhavých kandidátů na Nobelovu cenu za literaturu.

Se ZÚ Soul spolupracující tým pro výzkum střední a východní Evropy vedený prorektorem jedné z největších soulských univerzit Sogang také z angličtiny přeložil a následně v korejštině vydal *Stručné dějiny Českých zemí*. Jedná se o první knihu tohoto rozsahu od vydání dnes nedostupných a zastaralých *Dějin Československa* profesora Kwon Če-ila z roku 1992.

Český sport

Velvyslanectví v Soulu se zapojil také do propagace Mistrovství světa v atletice, které se v roce 2011

konalo ve městě Tegu (Daegu). U příležitosti této akce velvyslanectví iniciovalo nové vydání korejského překladu románu francouzského autora Jeana Echenoze *Běžet* o Emilu Zátopkovi. Opětovná prezentace této knihy s novou obálkou s logem MS byla za velkého zájmu médií uskutečněna ve spolupráci s Francouzským kulturním centrem, organizačním výborem Mistrovství světa a mezinárodní atletickou federací IAAF týden před zahájením mistrovství.

V roce 2011 bohužel skončila éra "českého" ledního hokeje v Korejské republice, když nejlepší korejský tým (a vítěze kontinentálního poháru 2009/10) Anyang Halla opustil jeho hrající trenér Patrick Martinec. Je to poprvé po téměř deseti letech, kdy v týmu nepůsobí žádný český hráč.

Další kulturní a propagační aktivity

Z dalších akcí je vhodné zmínit každoroční účast korejských dětí z Pusanu v mezinárodní soutěži Lidice. Pusanská střední výtvarná škola (Busan Middle School of Arts) získala zvláštní diplom za celou zaslanou kolekci děl, I Ču-son (Lee Joo Seon) pak – stejně jako v loňském roce - medaili „Lidická růže“ a diplomy si navíc převzalo i dalších jedenáct jejích spolužaček a jeden spolužák.

Se dvěma představeními (*Sacrebleu* a *Small Hour*) se v KR v rámci říjnového festivalu SIDance prezentovalo taneční uskupení 420 PEOPLE. Nejlepší korejské baletní studio Universal Arts Ballet navázalo spolupráci s Jiřím Kyliánem a pravidelně prezentuje jeho choreografie.

Velmi pozitivní roli hraje v KR také česká fotografie – a to jak díky faktu, že na jedné z předních univerzit do letošního léta přednášel německo-český fotograf Björn Steinz, ale také proto, že jednou z předních autorit v oblasti fotografie je v KR bývalý absolvent FAMU Walter Bergmoser – i díky nim se česká fotografie objevuje pravidelně na místních výstavách. Navíc v KR proběhla i společná výstava obou těchto fotografů, oba vystavovali také na velké výstavě Seoul Photo 2011.

Významného ocenění z korejské strany se dočkala česká koreanistika - u příležitosti 565. Dne Hangulu (dne korejského písma) dne 9. října 2011 ministr kultury, turistiky a sportu KR udělil jménem prezidenta KR I Mjong-baka (Lee Myung-bak) Řád za zásluhy v oblasti kultury dvěma významným lingvistům, jedním z nich byl nestor české koreanistiky Vladimír Pucek.

V říjnu se na vyhlášení 10. ročníku celosvětové soutěže ekologických projektů The International Award for Liveable Communities (LivCom Awards) v korejském městě Songpa zúčastnili dva primátoři – předseda Svazu měst a obcí ČR Dan Jiránek z Kladna a Jaroslav Vymazal z Jihlavy - a dva starostové – Jiří Fišer z Tábora a Petr Řezníček z Chrudimi. České projekty obdržely několik ocenění: Jihlava

obdržela 3. místo v kategorii měst s počtem obyvatel mezi 20-75 tisíci, Chrudim zase dvě hlavní ocenění v kategorii „Healthy Lifestyle“ a za svůj projekt rekonstrukce kostela sv. Josefa a klášterních zahrad. Projekty předložené Kladnem a Jihlavou byly oceněny dále několika medailemi.

V listopadu navštívili KR také generální ředitel Národního muzea a ředitel jeho Historického muzea, kteří jednali o výměně výstav s Národním muzeem KR, Historickým muzeem města Soulu, Národním vojenským památníkem a Etnografickým muzeem. V říjnu byla při návštěvě ředitelky Muzea hl. m. Prahy podepsána dohoda o spolupráci s Historickým muzeem města Soulu.

Ocenění za podporu česko-korejských vztahů

Velvyslanectví ČR v Soulu pokračovalo i v roce 2011 v udílení medailí Ministerstva zahraničních věcí ČR osobám, které se zasloužili o česko-jihokorejské styky. V lednu 2011 byla medaile předána jednomu ze tří zakladatelů dnes největšího asijského filmového festivalu v Pusanu (BIFF) Čon Jangdžunovi (v zahraničí známý jako Jay Jeon) za dlouholetý přínos pro česko-korejské vztahy v oblasti filmu. Za přínos pro propagaci české literatury v KR obdrželi v září medaili z rukou náměstka ministra kultury ČR Radka Zdráhala majitelé nakladatelství Open Books a Happy Reading Books Hong Či-ung (Hong Ji-woong) a Lim Hjong-ok (Lim Hyung-uk). V říjnu medaili z rukou radního MHMP Jana Kalouska obdržel ředitel Historického muzea města Soulu Kang Hong-bin, organizátor velké výstavy fotografií E. St. Vráze. V listopadu se posledním letošním držitelem medaile MZV stal profesor I Kju-jong (Lee Kyu Young), prorektor Univerzity Sogang a zakladatel týmu pro výzkum střední a východní Evropy, který byl současně vydavatelem prvních korejských dějin Českých zemí, cenu mu předal předseda Senátu P ČR Vladimír Štěch.

Mediální pokrytí českých kulturně propagačních akcí

V roce 2011 vyšlo v korejském tisku na **130 článků o českých kulturních a propagačních aktivitách, které ZÚ Soul pořádal či se na nich podílel**. Z toho 90 byly velké články, zbytek pak pouze fotografie s krátkými popisky. Poměr anglicky-psaného a korejsky-psaného tisku je zhruba jedna ku jedné. Anglické články vycházely ve všech třech místních denících (nejvíce v *The Korea Times* a *The Korea Herald*, méně v *Korea JoongAng Daily*). Jeden až tři články vyšly i v pěti největších korejsky-psaných denících (*Čoson Ilbo*, *Tong-a Ilbo*, *Čung-ang Ilbo* a *Hankuk Ilbo*), delší texty vyšly také v týdenících *Sisa In*, *Čugan Čoson* a *Čugan Hanguk* a několika měsíčních, čtvrtletních (jak odborných, tak široce zaměřených životního stylu).

Největší zájem médií upoutala výstava starých fotografií Soulu Enrique Stanko Vráze z roku 1901, která byla velkými články komentována ve většině denního tisku i řadě týdeníků, reportáž o ní

natočila i veřejnoprávní televize KBS pro hlavní zpravodajskou relaci. Mediálně úspěšné byly i výstavy Krtek (řada článků v regionálních denících), vystoupení činohry Národního divadla, resp. koncertní turné Pražské komorní filharmonie. Velký mediální zájem byl i o oba české kulturní festivaly – *Czech Points in Seoul* a *Prague Days in Seoul*.

Z hlediska dopadu na široké publikum byly též důležité následující rozsáhlé texty: třístránkové o vydávání a propagaci české literatury v jednom z největších týdeníků *Sisa In* (3/9), třístránkové o české kultuře v Korejské republice ve velkoformátovém měsíčníku dávaném zdarma v kulturních zařízeních *Arts+Culture* (prosinec), půlstránkové o prvním vydání české science fiction v korejštině v největším deníku *Čoson Ilbo* (22/8), dvoustránkové o české kultuře v renomovaném módním a lifestyleovém měsíčníku *Noblesse* (listopad), který je masově dostupný v obchodních domech, hotelech a drahých restauracích, série interview s Jankem Ledeckým a článků o muzikálu Hamlet (v anglickém i korejském tisku), resp. celostránkový článek o křtu povídkové knihy *Praha* za účasti „národního“ básníka Ko Una v týdeníku *Sisa čonol*. Ohlas měl i celostránkový článek historika R. Neffa o prvním Čechovi v Koreji (deník *The Korea Times* 11/3), jehož napsání iniciovalo velvyslanectví v Soulu.

Všechny zaregistrované anglicky-psané články o české kultuře (i další o ČR) jsou též na webu ZÚ Soul http://www.mzv.cz/seoul/en/bilateral_relations/the_czech_republic_in_korean_press/index.html Tamtéž jsou dostupné podrobné informace o českých kulturních akcích v češtině, angličtině a korejštině http://www.mzv.cz/seoul/cz/zpravy_a_udalosti/index.html

Zdroj: ZÚ Soul